

Załącznik nr ..... do umowy Nr ..... zawartej w dniu.....

## Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

(zwana dalej „**Umową**”),

zawarta w Warszawie w dniu ..... 2021 r. pomiędzy:

**Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego** z siedzibą w Warszawie przy al. Niepodległości 190, 00-608 Warszawa NIP 526 00 13 054, REGON 012513262, reprezentowaną przez:

**Pana Cezarego Nobisa – Dyrektora Biura Prewencji**, na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Nr 154/2017, w dalszej części umowy zwanym „**Administratorem**”

oraz

..... Z

siedzibą.....

wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy pod numerem, NIP....., REGON.....,

o kapitale zakładowym: .....zł.,

lub, opcjonalnie:

wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP ....., REGON ....., reprezentowaną przez:

zwaną w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”.

Strony zgodnie postanowiły zawrzeć niniejszą Umowę Powierzenia o następującej treści:

### § 1

Dla potrzeb niniejszej umowy Administrator i Przetwarzający ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

- 1) Umowa Powierzenia – niniejsza umowa;
- 2) Umowa Główna – umowa, w związku z którą zawierana jest umowa powierzenia – przetwarzanie danych jest konieczne do wykonania Umowy Głównej, to jest .....  
(zostanie uzupełnione w momencie podpisania umowy)
- 3) RODO – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L z 2016 r. nr 119, str. 1).

### § 2

#### Przedmiot Umowy Powierzenia

1. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO.

2. Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu określonym w Umowie Powierzenia.
3. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych zgodnie z Umową Powierzenia, RODO, innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz wewnętrznymi regulacjami obowiązującymi u Administratora.
4. Przez przepisy prawa, o których mowa w ust. 3 powyżej, Strony rozumieją wszystkie akty prawne obowiązujące na dzień zawarcia Umowy Powierzenia lub w przyszłości, z uwzględnieniem ich ewentualnych zmian.
5. Powierzenie przetwarzania danych osobowych następuje w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie Głównej.

### **§ 3**

#### **Zakres i cel przetwarzania danych osobowych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie umowy dane dotyczące laureatów Ogólnokrajowego Konkursu „Bezpieczne Gospodarstwo Rolne” w postaci imion i nazwisk, adresów zamieszkania, numerów telefonów oraz e-mail.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w zakresie opracowania i wykonania materiałów filmowych i zdjęć podczas wizytacji gospodarstw rolnych zakwalifikowanych do etapu centralnego XVIII Ogólnokrajowego Konkursu BGR.

### **§ 4**

#### **Zasady przetwarzania danych osobowych**

1. W ramach wykonania niniejszej umowy Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się w szczególności do:
  - 1) zabezpieczenia danych osobowych poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO,
  - 2) wykorzystania powierzonych przez Administratora danych osobowych wyłącznie w zakresie i w celu określonym w Umowie Powierzenia,
  - 3) dołożenia należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych,
  - 4) niewykonywania żadnych czynności związanych z dalszym przekazywaniem danych osobowych nieuregulowanych w Umowie Powierzenia,
  - 5) nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe w celu realizacji Umowy Głównej i Umowy Powierzenia,
  - 6) zapewnienia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych zarówno w trakcie zatrudnienia (współpracy) ich u Podmiotu Przetwarzającego, jak i po jego ustaniu.
  - 7) przestrzegania warunków korzystania z usług innych podmiotów przetwarzających wskazanych w art. 28 ust. 2 i 4 RODO.
2. Podmiot Przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zależnie od decyzji Administratora usunie lub zwróci mu wszelkie dane osobowe oraz

usunie wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych;

3. Podmiot Przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi w ciągu 24 h.
4. Podmiot Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania wszelkich innych osób, przy pomocy których przetwarza dane osobowe (w tym Podwykonawców), jak za własne działanie i zaniechanie.

## **§ 5**

### **Odpowiedzialność Przetwarzającego**

1. Podmiot Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy Powierzenia lub powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetworzenia danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie Powierzenia, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu Przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są mu wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Podmiotu Przetwarzającego tych danych osobowych.
3. Administrator danych może rozwiązać Umowę Główną wraz z Umową Powierzenia ze skutkiem natychmiastowym w drodze jednostronnego, pisemnego oświadczenia, gdy Podmiot przetwarzający:
  - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową Powierzenia;
  - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.
4. W przypadku rozwiązania Umowy Główniej z przyczyn wskazanych w ust. 3, Podmiot przetwarzający zapłaci Administratorowi karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 Umowy Główniej
5. Podmiot przetwarzający zapłaci Administratorowi karę umowną w przypadku dopuszczenia się następujących naruszeń Umowy Powierzenia:
  - 1) w wysokości 5% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 Umowy Główniej, za niezastosowanie środków bezpieczeństwa, o których mowa w § 4 ust. 1 pkt. 1 Umowy Powierzenia;
  - 2) w wysokości 2% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 Umowy Główniej, za każdy przypadek naruszenia obowiązków, o których mowa w § 4 ust. 1 pkt. 5 i 6 Umowy Powierzenia;
  - 3) w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 2 Umowy Główniej, za każdy przypadek naruszenia obowiązków, o których mowa w § 4 ust. 1 pkt. 7 Umowy Powierzenia;
4. Niezależnie od zastrzeżonych w niniejszym paragrafie kar umownych Administratorowi przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych, do pełnej wysokości szkody, na zasadach ogólnych.

5. Podmiot przetwarzający wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia przysługującego mu za wykonanie Umowy Głównej.

## **§ 6**

### **Uprawnienia kontrolne Administratora**

1. Administrator ma prawo do przeprowadzenia kontroli przestrzegania przez Podmiot Przetwarzający zasad przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Powierzenia oraz w obowiązujących przepisach prawa, w szczególności poprzez żądanie udzielenia informacji dotyczących przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający danych osobowych, stosowanych środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem lub dokonywania kontroli, po wcześniejszym uzgodnieniu terminu przez Strony na 7 dni przed planowaną kontrolą. Podmiot Przetwarzający dokona niezbędnych czynności w celu umożliwienia wykonania tego uprawnienia przez Administratora.
2. Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń Administratora dotyczących zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz dotyczących poprawy zabezpieczenia danych osobowych, sporządzonych w wyniku kontroli przeprowadzonych przez Administratora.

## **§ 7**

### **Czas trwania Umowy Powierzenia**

1. Umowa Powierzenia zostaje zawarta na czas trwania Umowy Głównej.
2. Z dniem rozwiązania Umowy Głównej rozwiązaniu ulega również Umowa Powierzenia.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany oraz uzupełnienia w treści Umowy Powierzenia wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową Powierzenia znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy powszechnie obowiązującego prawa oraz postanowienia Umowy Głównej.
3. Jako prawo właściwe dla wszystkich swoich stosunków zobowiązaniowych Strony wskazują przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny. (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740 z późn. zm.), ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1781) oraz RODO.
4. Wszystkie spory, jakie mogą wyniknąć z Umowy Powierzenia, Strony będą starały się rozwiązać polubownie. Gdy polubowne rozstrzygnięcie nie zostanie osiągnięte, wszelkie spory wynikające z Umowy Powierzenia lub w związku z nią będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Administratora.
5. Umowę Powierzenia sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Podmiot Przetwarzający**

**Administrator**

.....

.....